

SITZUNGSPROTOKOLL

Nr.49

- Gemeinderat -

vom 12. November 2015

Niederschrift über die **49. Sitzung** des Gemeinderates am **Donnerstag, den 12. November 2015** im Sitzungssaal des Gemeindeamtes Volders.

---

**Beginn:** 20.00 Uhr  
**Ende:** 21.05 Uhr

---

**GR-Fraktion:** **Anwesende Gemeinderatsmitglieder:**

---

**"Gemeindeliste Volders -  
Liste 1"**

Bgm. Harb Maximilian  
Vzbgm. Meixner Walter  
GR Ing. Lechthaler Thomas (Ersatz)  
GV Dr. Klausner Hannes  
GR Markart Elisabeth  
GR Wurm Helmut  
GR Erler Georg  
GR Klingenschmid Waltraud  
GR Zürcher Martin

**"Gemeinsam für Volders"**

GV Frischmann Josef  
GR DI Wessiak Horst  
GR Heiss Karl-Heinz

**"Wir Volderer"**

GV Moriel Hubert  
GR Angerer Gertraud  
GR Junker Gerhard

**"Zuerst für unsere Gemeinde  
SPÖ Volders"**

GR Steinlechner Martin

**"FPÖ Volders"**

GR Pysarzcuk Johann

**Schriftführerin:**

AL Dr. Rieser Brigitte

---

## **T A G E S O R D N U N G**

- 1.) Vorlage der Niederschrift über die 48. Sitzung des Gemeinderates vom 15.10.2015.
- 2.) Berichte des Bürgermeisters.

**Bericht / Anträge Finanzausschuss:**

- 3.) Haushaltsüberschreitungen; Kreditübertragungen.

Bericht / Anträge Technischer Ausschuss:

- 4.) Flächenwidmungsplan; Antrag auf Änderung des Flächenwidmungsplanes von „Freiland“ in „Sonderfläche Parkplatz“ durch Hr. Klingenschmid, für eine Teilfläche des Gst. 166, KG Volders.
- 5.) Änderung eines Bebauungsplanes; für das Gst. 328/10 und 328/13, KG Großvolderberg (Liebl).
- 6.) Änderung eines Bebauungsplanes; für das Gst. 197/1, KG Volders (Waldhart).
- 7.) Wasser- und Kanalgebühren / Erschließungskosten; Antrag auf Nachlass durch M. Angerer.

Bericht / Anträge Ausschuss für Umwelt, Energie, Verkehr und nachhaltige Entwicklung:

- 8.) Photovoltaikanlage NMS; Garantieverlängerung.

Sonstiges.

- 9.) Diverse Gebührenerhöhungen (Information).
- 10.) Gemeinderatswahl 28.2.2016: Festlegung der Anzahl der Beisitzer für die örtlichen Wahlbehörden und Verteilung der Beisitzerstellen.
- 11.) Beschlussfassung über Ausschluss der Öffentlichkeit zu Personalangelegenheiten (Info).

Neuaufnahme in die Tagesordnung:

- 12.) Inntalradwanderweg; anteilige Sanierungskosten der Teilstrecke neben dem Inn.

Personalangelegenheiten (Info).

Anträge / Anfragen / Allfälliges (§ 42 TGO 2001).

## **BESCHLÜSSE/BERATUNG**

Bgm. Harb begrüßt die Mitglieder des Gemeinderates, insbesondere Ersatzgemeinderat Ing. Lechthaler, welcher für den entschuldigt ferngebliebenen GV Mag. Stauder anwesend ist, stellt fest, dass die Beschlussfähigkeit gegeben ist und leitet zur Tagesordnung über.

**Neuaufnahme / Änderung der Tagesordnung**

- 12.) Inntalradwanderweg; anteilige Sanierungskosten der Teilstrecke neben dem Inn.

**Beschluss:** Einstimmig wird dem Antrag, die Tagesordnung wie angeführt zu ergänzen, stattgegeben.

zu 1) **Vorlage der Niederschrift über die 48. Sitzung des Gemeinderates vom 15.10.2015.**

Bgm. Harb stellt fest, dass jeder Gemeinderat das Gemeinderatsprotokoll bekommen hat und fragt, ob es dazu Anmerkungen gibt.

**Beschluss:** Einstimmig erfolgt die Genehmigung des Protokolls Nr. 48 vom 15.10.2015 durch den Gemeinderat.

zu 2) **Berichte des Bürgermeisters.**

▪ **Schilift Sportstätte Vögelsberg**

Bgm. Harb berichtet, dass der anteilige zu zahlende Abgangsdeckungsbeitrag für die Saison 2013/14 € 5.770,- beträgt.

▪ **Ehrung durch Bundesministerium (Abt. Umwelt) der Republik Österreich**

Bgm. Harb teilt mit, dass die Gemeinde Volders für ihre Aktivitäten am Autofreien Tag im Rahmen der Aktion „Blühende Straßen 2015“ ausgezeichnet worden ist.

▪ **Stellplatzhöchstzahlenverordnung 2015 (Land Tirol)**

Bgm. Harb erklärt, dass in der neuen Stellplatzverordnung des Landes die vorzuschreibenden Parkplätze stark reduziert wurden und befürchtet, dass die Gemeinden hier belastet werden, da zunehmend öffentlich geparkt werden wird. Die Stellplatzverordnung der Tiroler Landesregierung muss binnen eines Jahres an diese Verordnung angepasst werden.

**Beschluss:** Einstimmig werden die Berichte des Bürgermeisters zur Kenntnis genommen.

**Bericht / Anträge Finanzausschuss:**

zu 3) **Haushaltsüberschreitungen; Kreditübertragungen.**

Bgm. Harb bringt die vorliegende Überschreitungsliste vom 5.11.2015 mit einer Gesamtsumme von € 47.600,- zur Kenntnis. Es handelt sich jeweils um bedeckbare Überschreitungen.

**Beschluss:** Einstimmig nimmt der Gemeinderat die eingetretenen Überschreitungen zur Kenntnis und genehmigt deren Bedeckung.

Index: HH-Planüberschreitungen; Stand vom 5.11.2015

**Bericht / Anträge Technischer Ausschuss:**

zu 4) **Flächenwidmungsplan; Antrag auf Änderung des Flächenwidmungsplanes von „Freiland“ in „Sonderfläche Parkplatz“ durch Hr. Klingenschmid, für eine Teilfläche des Gst. 166, KG Großvolderberg.**

Bgm. Harb erklärt die örtliche Situation und den Wunsch bzw. die Möglichkeit gegenüber des Wohnhauses einen Parkplatz zu errichten. Die dafür notwendigen Gutachten und Stellungnahmen liegen vor und waren durchwegs positiv.

**Beschluss:**

**Einstimmig wird gemäß § 113 Abs. 3 und 4 iVm § 70 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2011 – TROG 2011, LGBl. Nr. 56, und § 64 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2006 – TROG 2006, LGBl. Nr. 27, beschlossen, den von Plan Alp Ziviltechniker GmbH, DI Rauch Friedrich, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ausgearbeiteten Entwurf über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich einer Teilfläche des Grundstückes 166 KG Großvolderberg (Bereich Grubertalstraße) durch vier Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.**

*Der Entwurf sieht die Umwidmung der rund 190 m<sup>2</sup> umfassenden Teilfläche des Gst 166 KG Großvolderberg, derzeit zu 107 m<sup>2</sup> im Freiland gem. § 41 TROG 2011 liegend und zu 83 m<sup>2</sup> als landwirtschaftliches Mischgebiet gem. § 40 Abs. 5 TROG 2011 gewidmet, in Sonderfläche gem. § 43 Abs. 1 TROG 2011 mit der Festlegung Parkplatz mit Flugdach und Lagerraum (SPFL) (rd. 185 m<sup>2</sup>) bzw. Rückwidmung in Freiland gem. § 41 TROG 2011 (rd. 5 m<sup>2</sup>) lt. beiliegendem Änderungsplan vor.*

Personen, die in der Gemeinde Volders ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Gemeinde Volders eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens eine Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

**Beschluss:**

**Gleichzeitig wird einstimmig gemäß § 113 Abs. 3 iVm § 70 Abs. 1 lit. a TROG 2011 der Beschluss über die dem Entwurf entsprechende Änderung des Flächenwidmungsplanes gefasst. Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

Index: Flächenwidmungsplan; Änderung für Teilfläche Gst. 166 / KG Großvolderberg

zu 5) **Änderung eines Bebauungsplanes; für das Gst. 328/10 und 328/13, KG Großvolderberg (Liebl).**

Bgm. Harb informiert, dass das geplante Treppenhaus nicht den nötigen Abstand zur Straße hätte und daher die Baugrenzlinie im Bebauungsplan neu definiert werden musste.

**Beschluss:**

**Einstimmig wird gem. § 66 Abs. 1 des TROG 2011, LGBl. Nr. 56/2011 beschlossen, den Entwurf eines Bebauungsplanes für die Gste 328/10 und 328/13, beide KG Großvolderberg, (Bereich Rastbichl) laut vorliegender planlicher Darstellung und Legende der Plan Alp Ziviltechniker GmbH, DI Rauch Friedrich, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ab dem Tag der Kundmachung vier Wochen hindurch während der Amtsstunden im Gemeindeamt Volders zur allgemeinen Einsicht aufzulegen.**

Personen, die in der Gemeinde Volders ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Gemeinde Volders eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens eine Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

**Beschluss:**

**Gleichzeitig wird einstimmig beschlossen, den Bebauungsplan für die Gste 328/10 und 328/13, beide KG Großvolderberg, (Bereich Rastbichl), nach den Bestimmungen des § 66, Abs. 2, TROG 2011, LGBl. Nr. 56/2011, laut vorliegender planlicher Darstellung und Legende (Plan Alp Ziviltechniker GmbH, DI Rauch Friedrich, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck) endgültig zu erlassen. Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

Index: Bebauungsplan; Änderung für Gst. 328/10 und 328/13 / KG Großvolderberg

zu 6) **Änderung eines Bebauungsplanes; für das Gst. 197/1 und 197/11, KG Volders (Waldhart).**

Bgm. Harb teilt mit, dass hier eine relativ große Garage geplant ist und daher die Änderung der BMD höchstens von 1,5 auf 1,8 gerechtfertigt wäre.

**Beschluss:**

**Einstimmig wird gem. § 66 Abs. 1 des TROG 2011, LGBl. Nr. 56/2011 beschlossen, den Entwurf eines Bebauungsplanes für die Gste 197/1 und 197/11 KG Volders, (Bereich Urnenfeldstraße) laut vorliegender planlicher Darstellung und Legende der Plan Alp Ziviltechniker GmbH, DI Rauch Friedrich, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ab dem Tag der Kundmachung vier Wochen hindurch während der Amtsstunden im Gemeindeamt Volders zur allgemeinen Einsicht aufzulegen.**

Personen, die in der Gemeinde Volders ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Gemeinde Volders eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens eine Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

**Beschluss:**

**Gleichzeitig wird einstimmig beschlossen, den Bebauungsplan für die Gste 197/1 und 197/11 beide KG Volders, (Bereich Urnenfeldstraße), nach den Bestimmungen des § 66, Abs. 2, TROG 2011, LGBl. Nr. 56/2011, laut vorliegender planlicher Darstellung und Legende (Plan Alp Ziviltechniker GmbH, DI Rauch Friedrich, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck) endgültig zu erlassen. Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

Index: Bebauungsplan; Änderung für Gst. 197/1 und 197/11 / KG Volders

zu 7) **Wasser- und Kanalgebühren / Erschließungskosten; Antrag auf Nachlass durch M. Angerer.**

Bgm. Harb erklärt, dass Hr. Angerer ein Ansuchen um Nachlass bei den Vorschriften betreffend der Kanal- und Wasseranschlussgebühr sowie dem Erschließungsbeitrag gestellt habe.

**Beschluss: Einstimmig wird beschlossen, den Antrag abzuweisen.**

Index: Wasser- Kanalanschluss, Erschließungskostenb.; Angerer / M.Antrag auf Nachlass abgelehnt

zu 8) **Photovoltaikanlage NMS; Garantieverlängerung.**

GR DI Wessiak erklärt, dass im Mai der Vergabebeschluss für die Photovoltaikanlage auf dem Dach der NMS gefasst wurde und im Zuge dessen beraten wurde die Garantieverlängerung als Zusatzleistung später in Betracht zu ziehen. Die Anlage ist nunmehr in Betrieb gegangen und man könnte wie bei der Photovoltaikanlage auf dem Dach der Feuerwehrrhalle Volders auf die Wechselrichter eine Garantieverlängerung auf 15 Jahre abschließen, da die Wechselrichter bei diesen Anlagen der „anfälligste“ Teil sind. Die Kosten belaufen sich auf € 4.166,15 (netto).

**Beschluss: Einstimmig wird beschlossen, die Garantieverlängerungsvereinbarung über die Fa. Fronius um € 4.166,15 (netto) abzuschließen.**

GR DI Wessiak berichtet weiter, dass die Auswertung des 1. Betriebsjahres der PV-Anlage der Feuerwehr Volders einen Ertrag von 45.000kWh ergeben hat und somit durch Einspeisung und Eigenverbrauch € 6.100,- „Verdienst“ erbracht hat. Die Amortisation der Anlage liegt aufgrund dieser Ergebnisse bei 9,5 Jahren.

Index: Photovoltaikanlage NMS; Garantieverlängerung Wechselrichter / Fa. Fronius

**Sonstiges.**

zu 9) **Diverse Gebührenerhöhungen (Information).**

Bgm. Harb gibt bekannt, dass aufgrund von Gemeinderatsbeschlüssen bei folgenden Gebühren und Tarifen zum 1.1.2016 Erhöhungen (Indexsteigerung von 1 %) vorgenommen werden:

Abfallgebühren  
Friedhofsgebühren  
Benützung des Gemeindesaales / Saalmiete  
Hundesteuer  
Werbeeinschaltungen im Gemeindeblatt  
Grundbuchsabfragen

**Beschluss: Einstimmig wird der Bericht über die auf Grund früherer Beschlüsse vorzunehmenden Gebühren- und Tarifierhöhungen zur Kenntnis genommen und genehmigt.**

zu 10) **Gemeinderatswahl 28.2.2016: Festlegung der Anzahl der Beisitzer für die örtlichen Wahlbehörden und Verteilung der Beisitzerstellen.**

Für die Durchführung der Gemeinderatswahl am 28.2.2016 (und für eine allfällige Nachwahl – Bgm. Wahl) werden folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschluss: Einstimmig wird beschlossen, gemäß § 13 und § 14 der TGWO 1994 die Anzahl der Beisitzer in den örtlichen Wahlbehörden wie folgt festzulegen:**

Die Anzahl der Beisitzer beträgt:

In der **Gemeindewahlbehörde\***  
zugleich **Sprengelwahlbehörde 1** ..... 4 Beisitzer

(Wahllokal: Kindergarten Volders)

**Sprengelwahlbehörde 2** ..... 4 Beisitzer  
(Wahllokal: Volksschule Volders)

**Sprengelwahlbehörde 3** ..... 4 Beisitzer  
(Wahllokal: Neue Mittelschule Volders)

**Sprengelwahlbehörde 4** ..... 4 Beisitzer  
(Wahllokal: Volksschule Großvolderberg)

**Sonderwahlbehörde** ..... 3 Beisitzer

\*Briefwahl und Wahlkarten werden in der Sprengelwahlbehörde 1 ausgewertet.

**Beschluss:** Gemäß § 17 TGWO 1994 wird einstimmig beschlossen, die Beisitzer in den örtlichen Wahlbehörden unter Berücksichtigung der verhältnismäßigen Stärke der Gemeinderatsparteien (§ 74 abs. 2 TGWO) auf diese wie folgt aufzuteilen:

<u>Gemeinderatspartei/Listenbezeichnung</u>	<u>Stimmen</u>	<u>Mandate</u>	<u>Beisitzerstelle</u>
<b>Gemeindeliste Volders – Liste 1</b>	959	9	<b>1./2.</b>
<b>Gemeinsam für Volders</b>	400	3	<b>3.</b>
<b>Wir Volderer</b>	385	3	<b>4.</b>
<b>Zuerst für unsere Gemeinde – SPÖ V.</b>	197	1	-
<b>FPÖ Volders</b>	140	1	-

Bgm. Harb erklärt, dass natürlich die anderen wahlwerbenden Gruppen die Möglichkeit hätten, Vertrauenspersonen für die Wahlhandlung zu bestellen (Wahlbeobachter). Die Wahlleiter und Wahlleiter-Stellvertreter werde er rechtzeitig bestellen.

Index: Gemeinderatswahl 2016, Festlegung Anzahl Beisitzer / Verteilung

zu 11) **Beschlussfassung über Ausschluss der Öffentlichkeit zu Personalangelegenheiten (Info).**

**Beschluss:**

**Einstimmig wird beschlossen, dass der Tagesordnungspunkt Personalangelegenheiten (Info) unter Ausschluss der Öffentlichkeit stattfindet.**

**Neuaufnahme / Änderung der Tagesordnung**

zu 12) **Inntalradwanderweg; anteilige Sanierungskosten der Teilstrecke neben dem Inn.**

Bgm. Harb berichtet, dass gemeinsam mit dem Land Tirol nun auch der Teil des Inntalradwanderweges neben dem Inn saniert werden könnte. Die Fa. Fröschl (Billigstbieter) bietet für die 2.200 m<sup>2</sup> Asphaltsanierung einen Preis von € 25.000,- an. Der Anteil für die Gemeinde (40%) würde demnach € 10.000,- betragen.

**Beschluss:** Einstimmig wird beschlossen, die Sanierung durch die Fa. Fröschl in Kooperation mit der Abt. Straßenbau des A.d.Tir. Landesreg. durchführen zu lassen.

Index: Radweg Sanierung; anteilige Sanierungskosten für Teilstrecke neben Inn



### **Personalangelegenheiten (Info).**

*Anmerkung: Die Protokollierung der Berichte zu diesem Tagesordnungspunkt befindet sich im Anhang 1 zu diesem Protokoll und kann im Gemeindeamt von Mitgliedern des Gemeinderates eingesehen werden.*

### **Anträge / Anfragen / Allfälliges (§ 42 TGO 2001).**

Bgm. Harb erinnert an die nächsten anstehenden Termine wie am 21.11.2015 die Fahrt nach Mühlbach, am 28.11.2015 die Jahreshauptversammlung der Bergrettung Wattens und die Ausschusssitzung „Leistbares Wohnen“ am 24.11.2015 sowie die Umweltausschusssitzung am 30.11.2015.

Vzbgm. Meixner erinnert noch an die Kinovorstellung im Saal Volders am 20.11.2015.

GR DI Wessiak erklärt, dass am Schützenjahrtag über die teilweise schlecht besuchten Bälle gesprochen wurde und er regt an, dass man den Vereinen vielleicht einmal im Jahr den Saal kostenlos zur Verfügung stellen könnte?

GV Frischmann stellt fest, dass in der letzten Ausgabe des Haller Blattes zu lesen war, dass Volders bei den Wasseranschlussgebühren relativ günstig sei.

GV Moriel meint, ob man bei den Wasseranschlussgebühren nicht eine Gewerbeförderung für Betriebe andenken könnte?

Die Schriftführerin:

Bürgermeister:

Bgm.-Stellvertreter:

/AL Dr. Brigitte Rieser/

/Maximilian Harb/

/Walter Meixner/

Gemeinderatsmitglieder:

### **Daten zur 49. GR-Sitzung vom 12.11.2015:**

nicht anwesend waren:	Mag. Stauder Wilfried
Ersatz:	Ing. Lechthaler Thomas
Beschlüsse:	17
davon einstimmig:	17
nicht einstimmig:	-
Anfragen:	-
Informationen:	-
Angelobungen:	-

Gäste: -  
Zuhörer: -  
Pressevertreter: -  
Sitzungsdauer: 1 Std. 5 Min.